



STATSADVOKATEN

STATSADVOKATEN FOR SÆRLIG
ØKONOMISK OG INTERNATIONAL
KRIMINALITET

HVIDVASKSEKRETARIATET
KAMPMANNSGADE 1
1604 KØBENHAVN V

TELEFON 72 68 90 00

FAX 45 15 00 16

E-mail: saoek@ankl.dk

www.anklagemyndigheden.dk

www.politi.dk

Element- og transaktionseksempler

version 1.0



Indhold

Indledning	3
XML strukturen.....	4
Elementer	6
Forside - report	6
Transaktion - transaction.....	7
Kilde - t_from / t_from_my_client.....	8
Destination - t_to / t_to_my_client.....	8
Konto - t_account / t_account_my_client	9
Eksempel på dansk bankkonto (reg.nr.)	9
Eksempel på udenlandsk bankkonto (SWIFT).....	9
Eksempel på betalingskort (registreret i kontoelementet)	10
Person - t_person / t_person_my_client	11
Eksempel på kendt person.....	11
Eksempel på ukendt person.....	11
Virksomhed - t_entity / t_entity_my_client	12
Adresse - t_address.....	12
Telefon - t_phones.....	13
Identitetsdokument - t_person_identification.....	13
Udenlandsk valuta - t_foreign_currency	13
Transaktionseksempler.....	14
Kontantindbetaling til konto.....	14
Kontanthævning fra konto.....	14
Kontant indbetaling foretaget af ukendt person	15
Kontanthævning med betalingskort.....	15
Kontant valutaveksling.....	16
Valutaveksling via konto.....	17
Kontooverførsel til fast kunde.....	18
Kontooverførsel fra fast kunde.....	18
Kontooverførsel mellem faste kunder	19
Pengeoverførsel mellem to personer	19

Indledning

XML strukturen, der skal benyttes ved underretning om mistanke om hvidvask og terrorfinansiering fra 15. juni 2014, gør det muligt at underrette om mange forskelligartede finansielle transaktioner og mistænkelige hændelser. I denne vejledning vil den primære struktur, hvor underretningen vedrører en eller flere finansielle transaktioner med en kilde/afsender og en destination/modtager (bi-party transaktion), blive beskrevet.

Indledende vil underretningens grundstruktur kort blive beskrevet med illustrative eksempler. Dernæst vil der være eksempler på udfyldelse af strukturens grundelementer¹. Til sidst vil der være illustrative eksempler på opbygningen af typiske finansielle transaktioner i XML strukturen. De enkelte transaktionseksempler er endvidere gengivet i en række eksempelfiler, der kan findes i filen "XML_eks.zip".

Dokumentet bygger på praktiske eksempler og indeholder ikke alle tænkelige kombinationer. Dokumentet indeholder ikke de fulde tekniske specifikationer².

Elementbeskrivelsen vil følge denne opbygning:

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
last_name	Jensen	Efternavn.
birthdate *	1958-05-10T00:00:00	Fødselsdato
ssn	1005581111	Dansk CPR. Angives som 10 cifre (dvs. uden "-").

XML tag er "feltets" navn i XML strukturen. Eksemplet på indhold er et eksempel på indholdet af det enkelte "felt". Endelig er der en beskrivelse, som forklarer nærmere om feltets indhold. **Fed** skriftmarkerer, at et "felt" er obligatorisk. Hvis teksten er skrevet med **fed *** betyder det, at feltet er obligatorisk for egne kunder ("my_client" elementerne).

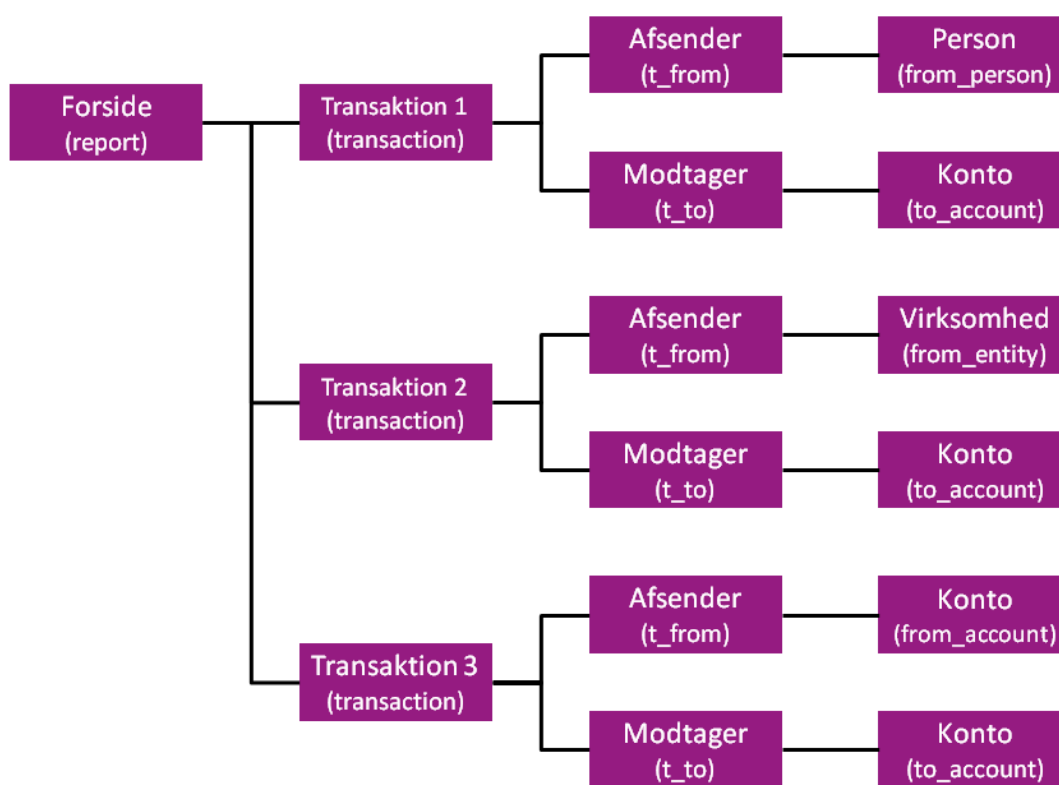
¹ Fremstillingen indeholder kun typiske eksempler, hvorfor ikke alle elementernes felter er beskrevet i dette dokument. For den fulde beskrivelse henvises til XML skema og XML beskrivelsen.

² For den fulde beskrivelse henvises til XML skema og XML beskrivelsen

XML strukturen

I dette afsnit beskrives og illustreres strukturen i en underretning, som indeholder oplysninger om bi-party transaktioner³.

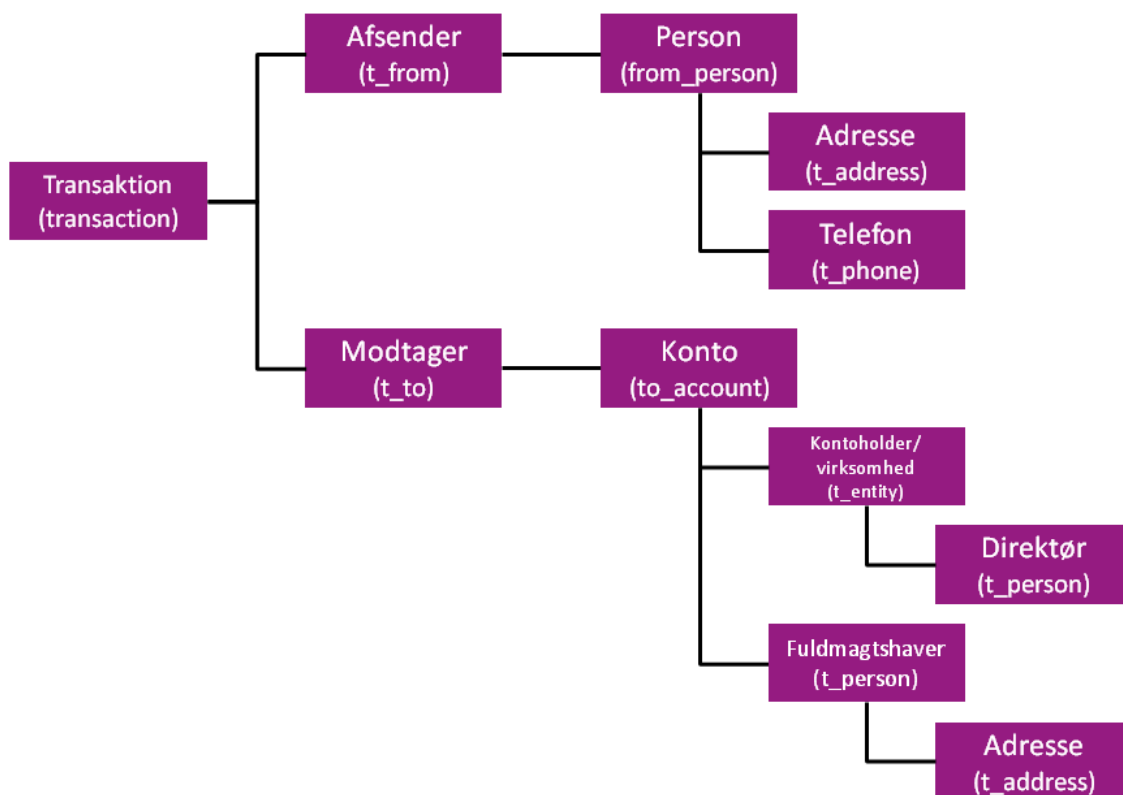
Underretningen består af en forside (report), hvortil der tilknyttes en eller flere transaktioner. Hver transaktion har en kilde-/afsenderpart og en destinations-/modtagerpart. Disse parter kan være en konto, en person eller en virksomhed. Dette illustreres i eksempel 1.



Eksempel 1

³ Transaktion med en kilde/afsender og en destination/modtager.

Nogle elementer kan være en del af andre elementer. Eksempelvis kan en adresse være en del af en person og en virksomhed. En virksomhed kan være tilknyttet en konto som kontohaver og en person kan eksempelvis være fuldmagtshaver til kontoen. En person kan tilknyttes en virksomhed som direktør, bestyrelsesmedlem eller lignende. Dette illustreres i eksempel 2.



Eksempel 2

Elementer

Forside - report

Elementet "report" udgør underretningens forside og indeholder oplysninger som den underretningspligtiges unikke ID, dato for underretning og mistankebeskrivelse.

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
rentity_id	1	Unikt nummer, der identificere den underretningspligtige hos Hvidvasksekretariatet. ID'et kan findes under organisationsoplysninger på web applikationen eller ved henvendelse til hvidvasksekretariatet.
submission_code	E	E = Fuld elektronisk udtræk af transaktionsdata. M= Hel eller delvis manual indtastning af transaktionsdata.
report_code	STR	Type af underretning.
entity_reference	0001-2014	Den underretningspligtiges reference.
submission_date	2014-06-15T08:00:00	Dato og tid for underretning.
currency_code_local	DKK	Fast værdi. Alle beløb skal omregnes til DKK.
reporting_person	Se elementet t_person	Angivelse af kontaktperson hos den underretningspligtige.
reason	Kunden har foretaget atypiske...	Beskrivelse af mistanken, der danner baggrund for indgivelsen af underretningen. Der kan som alternativ eller supplement angives indikatorer.
action	Transaktionen tilbageholdes...	Benyttes hvis mistanken har givet anledning til foranstaltninger hos den underretningspligtige, eks. opsigelse af kundeforhold eller tilbageholdelse af transaktion.
transaction	Se elementet transaction	Der kan tilknyttes en til mange transaktioner.
report_indicators	A01	Se indikatorliste. Der kan vælges flere indikatorer.

Transaktion - transaction

Elementet "transaction" indeholder oplysninger om den enkelte transaktion, eks. dato, posteringstekst, beløb og type.

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
transactionnumber	1234567890	Unikt transaktionsnummer, der kan identificere transaktionen hos den underretningsspligtige.
transaction_location	ABC Kiosk	Stedet for transaktionens gennemførelse, eksempelvis placeringen af en ATM ved kontanthævning.
transaction_description	Fakturanummer 1234	Posteringstekst/transaktionsbeskrivelse
date_transaction	2014-06-01T12:45:12	Dato og tid for transaktionen.
value_date	2014-06-02T00:00:00	Valørdato.
transmode_code	H	Transaktionstype. Der henvises til liste over transaktionstyper i XML beskrivelsen.
amount_local	150320.25	Transaktionsbeløbet angivet i DKK. Er transaktionen gennemført i udenlandsk valuta skal beløbet omregnes til DKK. Beløbet i udenlandsk valuta kan derudover angives under elementet <code>t_foreign_currency</code> .
t_from <i>eller</i> t_from_my_client	Se elementerne t_from t_from_my_client	Der skal vælges en for hver transaktion. Se transaktionseksemplerne.
t_to <i>eller</i> t_to_my_client	Se elementerne t_to t_to_my_client	Der skal vælges en for hver transaktion. Se transaktionseksemplerne.

Kilde - t_from / t_from_my_client

Elementerne "t_from" og "t_from_my_client" indeholder samme oplysninger/felter. Elementet beskriver kilden/afsenderen i transaktionen. Årsagen til at der skelnes mellem t_from og t_from_my_client (fast kunde) er, at der stilles større krav til informationen om faste kunder.

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
from_funds_code	K	Type af midler for afsender-/kildedelen af en transaktion. Eksempelvis kontanter "K". Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen
from_foreign_currency	Se elementet t_foreign_currency	Benyttes hvis beløbet er afsendt i en anden valuta end DKK.
t_conductor	Se elementet t_person	Angivelse af ordregiver.
from_account eller from_person eller from_entity	Se elementerne t_account/t_account_my_client t_person/t_person_my_client t_entity/t_entity_my_client	Angivelse af afsenderparten, der kan være en konto, person eller virksomhed.
from_country	DK	Angivelse af landet, hvorfra transaktionen kommer. Der henvises til ISO landelisten i XML beskrivelsen.

Destination - t_to / t_to_my_client

Elementerne "t_to" og "t_to_my_client" indeholder samme oplysninger/felter. Elementet beskriver modtageren/destinationen i transaktionen. Årsagen til at der skelnes mellem t_to og t_to_my_client (fast kunde) er, at der stilles større krav til informationen om faste kunder.

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
to_funds_code	A	Type af midler for modtager-/destinationsdelen af en transaktion. Eksempelvis midler til konto "A". Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen
to_foreign_currency	Se elementet t_foreign_currency	Benyttes hvis beløbet er modtaget i en anden valuta end DKK.
to_account eller to_person eller to_entity	Se elementerne t_account/t_account_my_client t_person/t_person_my_client t_entity/t_entity_my_client	Angivelse af modtagerparten, der kan være en konto, person eller virksomhed.
to_country	DK	Angivelse af landet, hvori transaktionen modtages. Der henvises til ISO landelisten i XML beskrivelsen.

Konto - t_account / t_account_my_client

Elementerne "t_account" og "t_account_my_client" indeholder samme oplysninger/felter. Årsagen til opdelingen er, at der stilles større krav om information i forhold til faste kunder.

Eksempel på dansk bankkonto (reg.nr.)

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
institution_name	ABC Banken	Pengeinstituttets navn.
institution_code	1111	PI registreringsnummer.
branch	Odenseafdelingen	Filialens navn
account	1122334455	Kontonummer.
currency_code*	DKK	Angivelse af den valuta, som kontoen føres i. Der henvises til listen over ISO landekoder i XML beskrivelsen.
personal_account_type	A	Kontotype, eks. privat eller forretningskonto. Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen.
t_entity	Se elementet t_entity	Benyttes hvis kontoholder er en virksomhed.
Signatory *	Se elementet t_person	Der kan angives personer med tilknytning til kontoen, eks. konto- og fuldmagtshavere.
role	A	Personens relation, eks. kontohaver. Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen. Indgår i signatory og benyttes ved hver tilknyttet person.
opened	2006-10-02T00:00:00	Dato for oprettelse af kontoen.
balance	14789.63	Saldo på kontoen.
data_balance	2014-06-15T08:00:00	Dato og tid for saldoen. Feltet benyttes kun, hvis saldoen udfyldes.
status_code	A	Kontoens status, eks. aktiv/ i brug "A" eller lukket. Der henvis til kodelisten i XML beskrivelsen.

*Obligatorisk i t_account_my_client

Eksempel på udenlandsk bankkonto (SWIFT)

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
institution_name	Bank US	Pengeinstituttets navn.
swift	BAUSUSXX	SWIFT/BIC.
branch	New York City Branch	Filialens navn
account	US1549651896544864165486	Kontonummer.

Eksempel på betalingskort (registreret i kontoelementet)

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
institution_name	ABC Betalingskort	Kortudstederens navn.
institution_code	424394	Udsteders ID nr. (IIN)
branch	VISA	Korttype
account	4243940050970000	Kortnummer
personal_account_type	G	Koden "G" betyder betalingskort.
signatory	Se elementet t_person	Kortholder
role	D	Role relaterer sig til signatory (kortholder). Koden "D" betyder kortholder.

Person - t_person / t_person_my_client

Elementet "t_person" og t_person_my_client" indeholder oplysninger om fysiske personer. Årsagen til opdelingen er, at der stilles større krav om information i forhold til faste kunder.

Eksempel på kendt person

Eksemplet illustrerer det normale forhold, hvor man har oplysninger om personen.

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
gender	M	Angivelse af køn. "M" = Mand, "F" = Kvinde og "-" = Ukendt.
first_name	Jens	Fornavn(e).
last_name	Jensen	Efternavn.
birthdate *	1958-05-10T00:00:00	Fødselsdato.
ssn	1005581111	Dansk CPR. Angives som 10 cifre (dvs. uden "-").
nationality1	DK	Nationalitet. Der henvises til ISO landeliste i XML beskrivelsen.
residence	DK	Opholdsland. Der henvises til ISO landeliste i XML beskrivelsen.
phones	Der henvises til elementet t_phone	Der kan angives en eller flere telefoner.
Addresses *	Der henvises til elementet t_address	Der kan angives en eller flere adresser.
email	jens@email.dk	E-mail adresse.
occupation	Bogholder	Beskæftigelse.
identification	Se elementet t_person_identification	Der kan angives et eller flere identitetsdokumenter.

*Obligatorisk i t_person_my_client

Eksempel på ukendt person

Eksemplet illustrere et forhold, hvor man ingen oplysninger har om personen og må kun benyttes såfremt man ikke har yderligere oplysninger om personen.

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
first_name	Ukendt	Fornavn(e).
last_name	Ukendt	Efternavn.

Virksomhed - t_entity / t_entity_my_client

Elementerne "t_entity" og "t_entity_my_client" indeholder same oplysninger/felter. Årsagen til opdelingen er, at der stilles større krav om information i forhold til faste kunder.

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
name	DK Handel A/S	Virksomhedens navn
incorporation_number	11223344	Virksomhedens registreringsnummer, eks. dansk CVR.
business	Handelsfirma	Virksomhedens branche.
phones	Se elementet t_phone	Der kan tilknyttes en eller flere telefoner.
addresses *	Se elementet t_address	Der kan tilknyttes en eller flere adresser.
email	info@dkhandelas.dk	Virksomhedens email adresse(r)
url	www.dkhandelas.dk	Virksomhedens web adresse.
incorporation_country_code	DK	Angivelse af landet, hvor virksomheden er registreret. Der henvises til ISO landeliste i XML beskrivelsen.
director_id	Se elementet t_person	Angivelse personer med relation til virksomheden, eks. direktør, tegningsberettiget eller bestyrelsesmedlem.
role	A	Benyttes, hvis person er angivet jf. ovenfor. Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen.

*Obligatorisk i t_entity_my_client

Adresse - t_address

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
address_type	A	Adresstype, eks. forretnings- eller privatadresse. Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen.
address	Kampmannsgade 1	Vej, nr., sal, side mv.
city	København V	By.
zip	1604	Postnummer.
country_code	DK	Land.

Telefon - t_phones

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
tph_contact_type	A	Eks. forretnings- eller privattelefon. Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen.
tph_communication_type	B	Telefon-/kommunikationstype, eks. mobil, fastnet eller fax. Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen.
tph_country_prefix	45	Telefonlandekode
tph_number	45154710	Telefonnummer

Identitetsdokument - t_person_identification

XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
type	D	Eks. kørekort, pas osv. Der henvises til kodelisten i XML beskrivelsen.
number	1236547	Dokumentets nummer, eks. pasnummer, kørekortnummer.
issue_date	2008-07-10T00:00:00	Udstedelsesdato
expiry_date	2018-01-10T00:00:00	Udløbsdato
issued_by	Københavns Kommune	Dokumentudstederen.
issue_country	DK	Udstedende land. Der henvises til ISO landelisten i XML beskrivelsen.

Udenlandsk valuta - t_foreign_currency

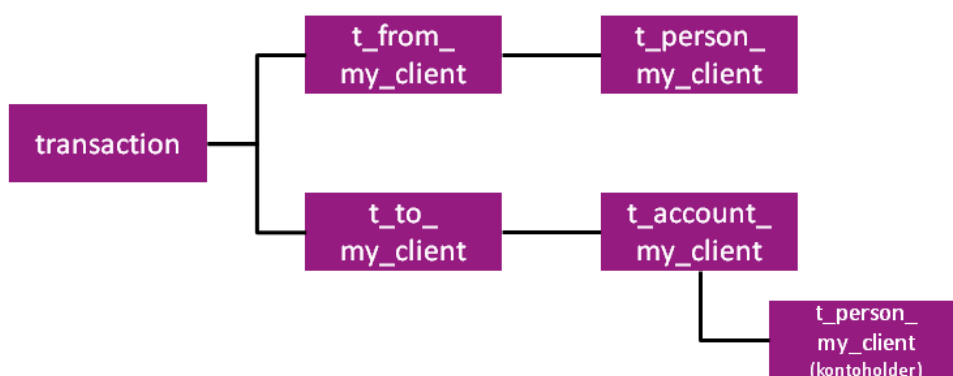
XML tag	Eksempel på indhold	Beskrivelse
foreign_currency_code	EUR	ISO Valutakode. Der henvises til listen i XML beskrivelsen.
foreign_amount	12365.47	Beløbet angivet i udenlandsk valuta.
foreign_exchange_rate	744.4466	Kurs benyttet ved omregning til DKK.

Transaktionseksempler

Nedenfor gives eksempler på typiske finansielle transaktioner. Det bemærkes, at listen er ikke udtømmende og der vil være flere transaktionstyper og kombinationsmuligheder end de illustrerede.

Kontantindbetaling til konto

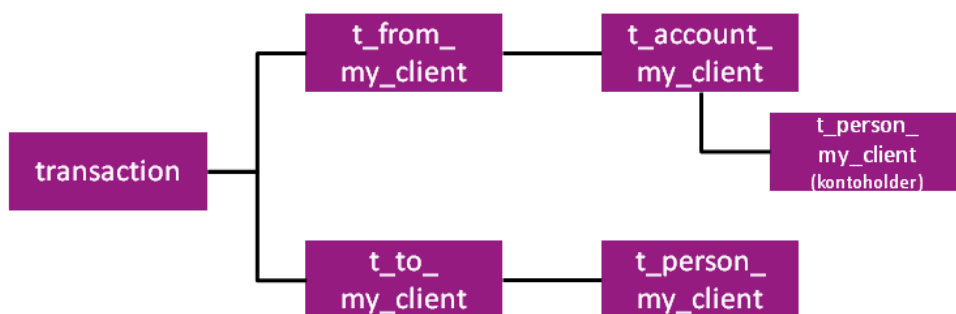
Eksemplet illustrerer en transaktion, hvor en fast kunde indbetaler et kontant beløb til en konto tilhørende en fast kunde, eksempelvis personen selv.



Eksempel 3

Kontanthævnning fra konto

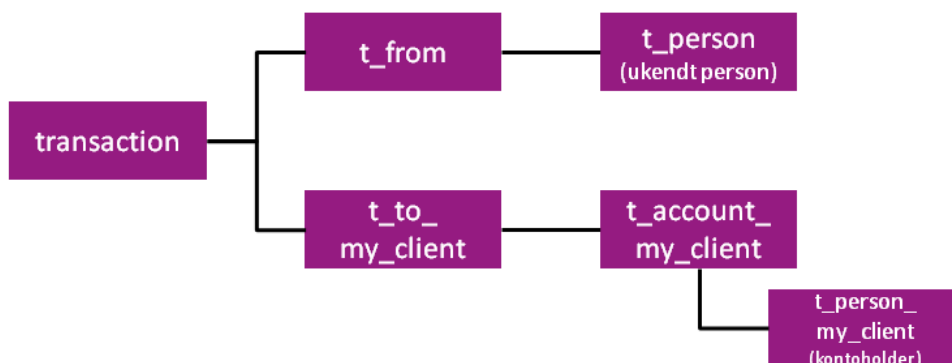
Eksemplet illustrerer en transaktion, hvor en fast kunde hæver et kontant beløb fra en konto tilhørende en fast kunde, eksempelvis personen selv.



Eksempel 4

Kontant indbetaling foretaget af ukendt person

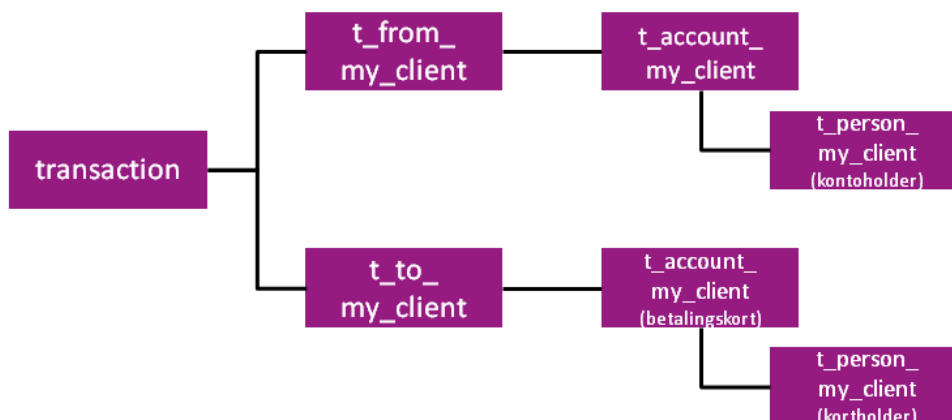
Eksemplet illustrerer en kontant indbetaling på en konto. Kontoen er registreret hos den underretningspligtige. Identiteten på personen er ukendt. Afsenderen er en person, der er registreret som ukendt (se eksemplet under elementet person).



Eksempel 5

Kontanthævnning med betalingskort

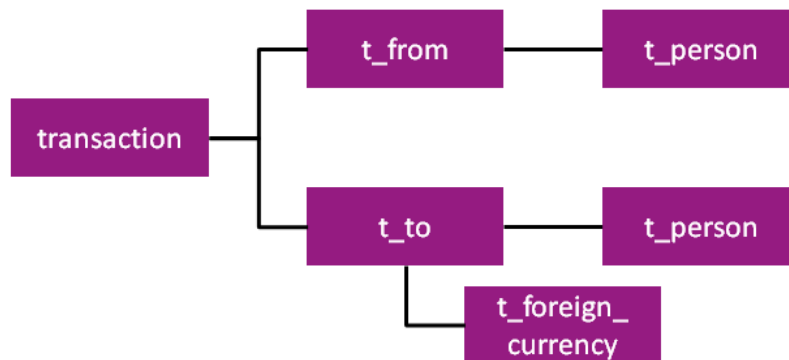
Eksemplet illustrerer en transaktion, hvor der hæves kontanter fra en konto i en hæveautomat (ATM) med et betalingskort. Kontoen holdes hos den underretningspligtige og betalingskortet er knyttet til kontoen. Det bemærkes, at modtageren er et betalingskort, som er registreret i kontoelementet.



Eksempel 6

Kontant valutaveksling

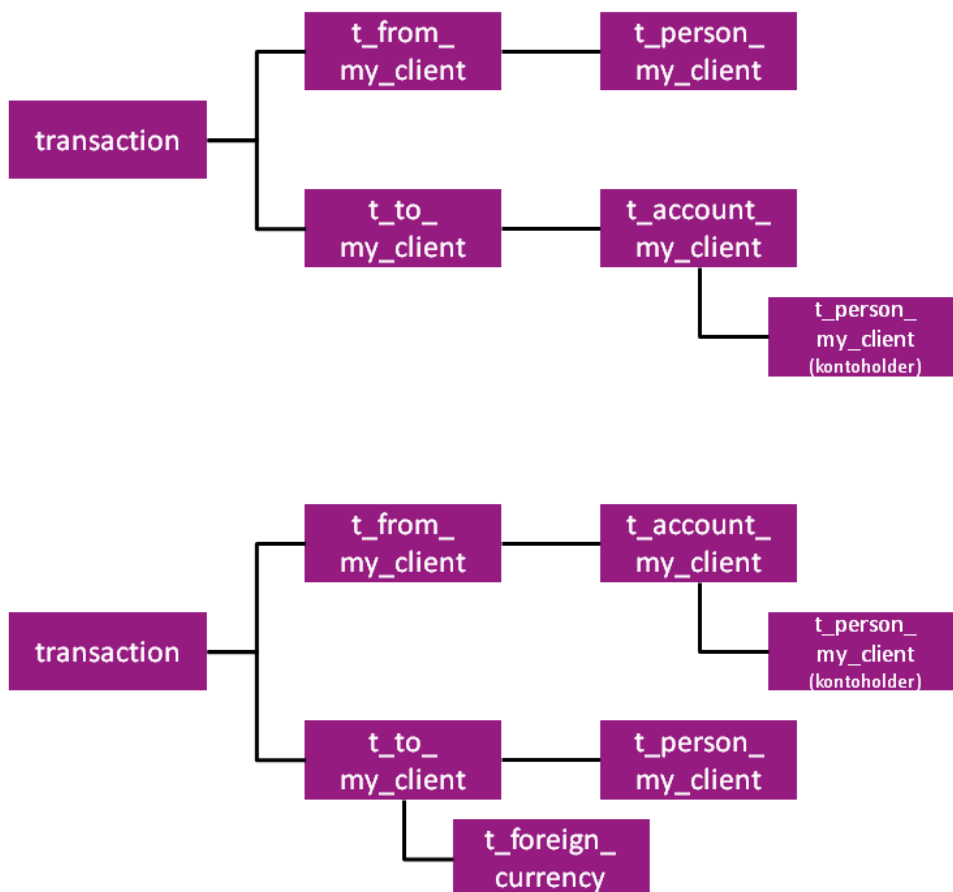
Eksemplet illustrerer en kontant valutaveksling, hvor en lejlighedskunde omveksler et kontant beløb fra DKK til EUR. Det bemærkes, at afsender og modtager er samme person. Pengene sendes i en valuta, eks. DKK, og modtages i en anden valuta, eks. EUR.



Eksempel 7

Valutaveksling via konto

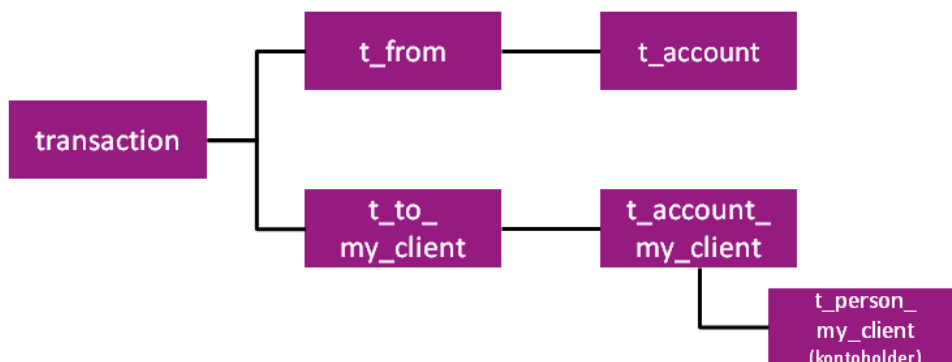
Eksemplet illustrerer en valutaveksling, hvor en fast kunde omveksler et kontant beløb i DKK til et kontant beløb i udenlandsk valuta. Det kontante beløb bliver først indbetalt på kundens konto, hvorefter valutakøbet afregnes på kontoen. Valutavekslingen består i dette tilfælde af to transaktioner, en indbetaling og en udbetaling, som illustreret nedenfor.



Eksempel 8

Kontooverførsel til fast kunde

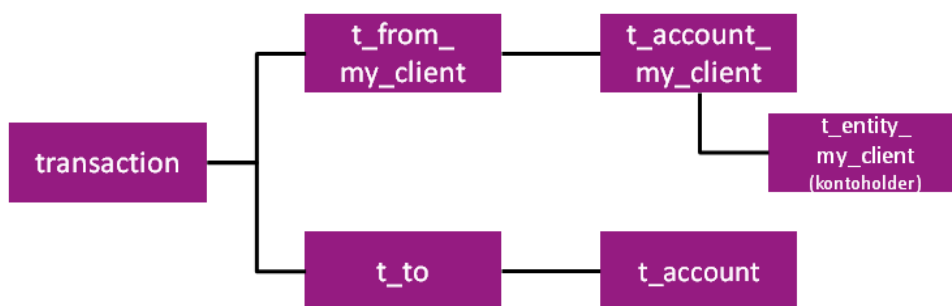
Eksemplet illustrerer en overførsel, der modtages af en kunde hos den underretningspligtige. Afsenderkontoen føres i et andet pengeinstitut.



Eksempel 9

Kontooverførsel fra fast kunde

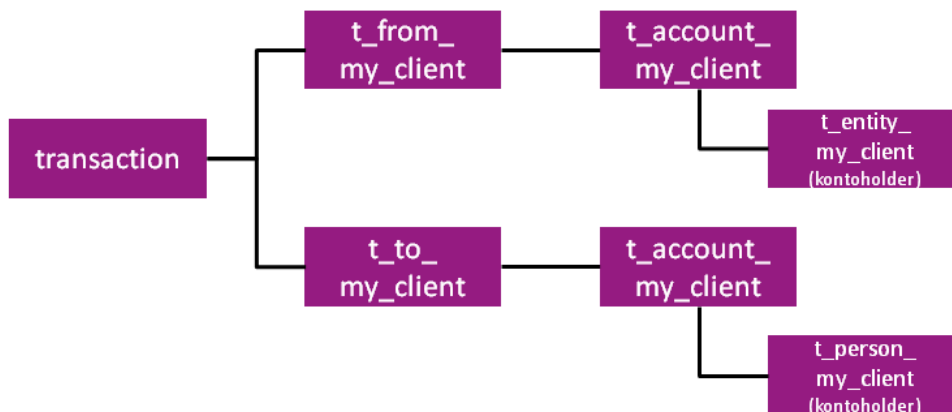
Eksemplet illustrerer en overførsel, der sendes fra en erhvervskunde hos den underretningspligtige. Modtagerkontoen føres i et andet pengeinstitut.



Eksempel 10

Kontooverførsel mellem faste kunder

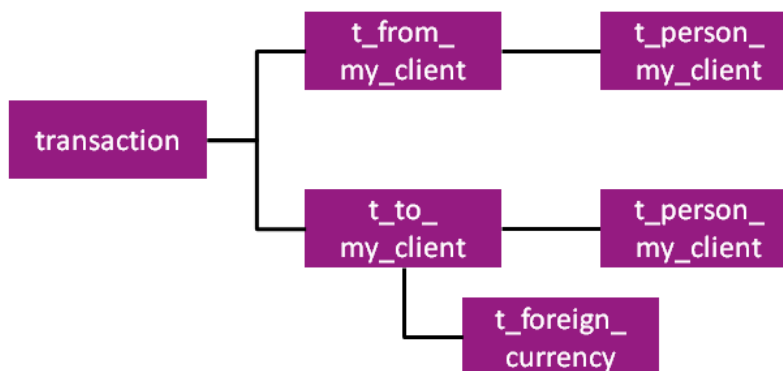
Eksemplet illustrerer en overførsel mellem to konti, der begge føres hos den underretningspligtige. Af-senderkontoen er en erhvervskunde og modtageren er en privatkunde.



Eksempel 11

Pengeoverførsel mellem to personer

Eksemplet illustrerer en kontant pengeoverførsel mellem to personer. Begge personer er faste kunder hos den underretningspligtige. Pengene sendes i DKK og udbetales i en anden valuta, eksempelvis i udlandet.



Eksempel 12